SULĘCIŃSKA SZWAJCARIA - MORENOWY NORDIC WALKING

SULĘCIŃSKA SWITZERLAND-MORAINE NORDIC WALKING

ZIELENZIGER SCHWEIZ (POLN. SULĘCIŃSKA SZWAJCARIA) – MORÄNEN-NORDIC-WALKING

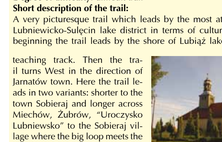
СУЛЕНЦIЕНСКАЯ ШВЕЦАРИЯ (SULĘCIŃSKA SZWAJCARIA)-МОРЕНОВЫЙ NORDIC WALKING

BABA JAGA

Pętla duża: Lubniewice - Jarnatów - Miechów - polana „Uroczysko"- Sobieraj - Lubniewice - 20 km. **Czas przejścia:** 4 h
Pętla mała: Lubniewice - Jarnatów - Sobieraj - Lubniewice - 11,4 km.
Czas przejścia: 2,5 h
Kolor szlaku: zielony
Rodzaj trasy: historyczno-przyrodnicza
Stopień trudności: trasa trudna
Opis krótki:
Trasa bardzo malownicza poprowadzona przez najatrakcyniejsze pod względem kulturowym i przyrodniczym zakątki Pojezierza Lubniewicko-Sulęcińskiego. Początkowo wiedzie przez brzegiem jeziora Lubiąż wzdłuż tzw. ścieżki dydaktycznej, następnie skręca na zachód w kierunku miejscowości Jarnatów. Tutaj trasa poprowadzona jest w dwóch wariantach: krótszym do miejscowości Sobieraj i dłuższym przez Miechów, Żubrów, „Uroczysko Lubniewsko" do wsi Sobieraj, gdzie pętla duża łączy się z małą. Dalej trasa wiedzie wzdłuż wąwozu Sobierajskiego, a następnie brzegiem jeziora Lubniewsko.

BABA JAGA / WITCH TRAIL

Big loop: Lubniewice - Jarnatów - Miechów - polana „Uroczysko"- Sobieraj-Lubniewice – 20 km. **Time:** 4 h
Small loop: Lubniewice - Jarnatów-Sobieraj - Lubniewice - 11,4 km. **Time:** 2,5 h
Colour of the trail: green
Kind of the trail: historical and nature
Degree of difficulty: difficult trail
Short description of the trail:
A very picturesque trail which leads by the most attractive nooks of the Lubniewicko-Sulęcin lake district in terms of culture and nature. At the beginning the trail leads by the shore of Lubiąż lake along the so-called teaching track. Then the trail turns West in the direction of Jarnatów town. Here the trail leads in two variants: shorter to the town Sobieraj and longer across Miechów, Żubrów, "Uroczysko Lubniewsko" to the Sobieraj village where the big loop meets the small loop. Next the trail leads by the shore of the Lubniewsko lake.



HEXE BABA-JAGA

Großer Rundwanderweg: Lubniewice - Jarnatów - Miechów - Lichtung „Uroczysko" - Sobieraj - Lubniewice - 20 km. **Gehzeit:** 4 Std.
Kleiner Rundwanderweg: Lubniewice - Jarnatów - Sobieraj - Lubniewice - 11,4 km. **Gehzeit:** 2,5 Std.
Farbe des Wanderweges: grün
Art der Route: naturhistorisch
Schwierigkeitsgrad: schwer
Kurze Beschreibung:
Eine sehr malerische Route, die durch die in kultureller und naturhistorischer Hinsicht attraktivsten Ecken der Seenplatte Pojezierze Lubniewicko-Sulęcińskie führt. Zunächst führt der Wanderweg entlang dem Ufer des Sees Jezioro Lubiąż durch den sog. Lehrpfad, und danach biegt er nach Westen in Richtung des Ortes Jarnatów ab. Dort stehen den Wanderern zwei Routen zur Verfügung: die kürzere Variante an den Ort Sobieraj und die längere Variante durch Miechów, Żubrów, „Uroczysko Lubniewsko" zu das Dorf Sobieraj, wo der große Rundwanderweg mit dem kleinen Rundwanderweg zusammenläuft. Dann führt der Weg durch die Schlucht Wąwóz Sobierajskiego und anschließend entlang dem Ufer des Sees Jezioro Lubniewsko.

БАБА ЯГ'Я (BABA JAGA)

Большая Петля: Любневицы – Ярнатов – Мехов – поляна „Урочище"- Соберай - Любневицы Lubniewice (Jarnatów - Miechów - polana „Uroczysko"- Sobieraj - Lubniewice) - 20 км.
Время перехода: 4 ч.
Малая петля: Любневицы – Ярнатов – Соберай - Любневицы (Jarnatów - Sobieraj - Lubniewice) - 11,4 км. **Время перехода:** 2,5 ч.
Цвет маршрута: зелёный
вид маршрута: исторический-естественноведческий
степень трудности: маршрут трудный
Краткое описание:
Маршрут очень живописный, повсеймый через наиболее привлекательные поз, соображением культурным и естественноеческим уголки поозерья Любневицко - Сулецинский (Pojezierza Lubniewicko-Sulęcińskiego). Первоначально путь ведёт краем озера Любяк (Lubiąż) вдоль т. наз. дидактической тропинки, затем скручивает к западу к местности Ярнатов (Jarnatów). Тут маршрут повёдён в двух вариантах: более коротким к местности Соберай (Sobieraj) и более длинным через Мехов, Зубров, „урочище Любневицко" (Miechów, Zubrów, „Uroczysko Lubniewsko) к деревне Собиеraj, где большая петля соединяется с маленькой. Дальше маршрут ведёт вдоль оврага Соберайский, а затем краем озера Любневско (Lubniewsko).

CZART / DEVIL'S TRAIL

Big loop: Glisno - Stary Nasyp - Wędrzyn - Dolina Czerwonego Potoku - Glisno -14,6 km. **Time:** 3h
Small loop: Glisno - Stary Nasyp - Glisno - 5,4 km. **Time:** 1 h
Colour of the trail: red
Kind of the trail: nature
Degree of difficulty: easy trail
Short descriptionof the trail:
The beginning of the trail is located in the town Glisno beside a route number 136. At the beginning it leads along the old rail embankment and cuts across the Stawka Valley and next Potok Pod Grodziskiem ravine. The trail leads to crossroads with the yellow and black cyclist trail. *(At this point one may shorten the trail by turning on North-West along the black cyclist trail. On the crossroads with the yellow pedestrian trail one gets to the big loop).* Then the trail leads beside the Potomsko lake to Wędrzyn town. From Wędrzyn the trail leads through the very interesting landscape of post-glacial hills area along Czerwony Potok Valley. And next it leads by the Old Gliśnienск Track to Glisno town.

TEUFEL

Großer Rundwanderweg: Glisno - alte Bahntrasse - Wędrzyn - Tal Dolina Czerwonego Potoku - Glisno - 14,6 km. **Gehzeit:** 3 Std.
Kleiner Rundwanderweg: Glisno - alte Bahntrasse - Glisno - 5,4 km. **Gehzeit:** 1 Std.
Farbe des Wanderweges: rot
Art der Route: Naturerlebnisroute
Schwierigkeitsgrad: leicht
Kurze Beschreibung:
Der Wanderweg nimmt seinen Anfang in dem Ort Glisno am Woiwodschaftsweg Nr. 136. Zunächst verläuft der Weg entlang der alten Bahntrasse, durchquert das Tal Dolina Stawki, und dann die Schlucht des Bachs Potok Pod Grodziskiem. Der Wanderweg führt bis zur Kreuzung mit den gelb und schwarz markierten Radwegen. *(An dieser Stelle können wir uns die Strecke verkürzen, indem wir nach Nordwesten abbiegen und entlang dem schwarz markierten Radweg gehen. An der Kreuzung mit dem gelb markierten Wanderweg gelangen wir an den großen Rundwanderweg).* Dann führt der Wanderweg am See Jezioro Potomsko vorbei bis in den Ort Wędrzyn hinein. Von Wędrzyn aus führt die Route durch ein landschaftlich sehr vielfältiges Gebiet mit postglazialen Hügeln entlang dem Tal Dolina Czerwonego Potoku, und anschließend auf dem Weg Stara Gliśnierska Droga direkt bis nach Glisno.

ЧАРТ (CZART)

Большая петля: Глисно - Старый Насып - Вежвин - Долина Красного Потока - Глисно -14,6 км (Glisno - Stary Nasyp - Wędrzyn - Dolina Czerwonego Potoku-Glisno). **Время перехода:** 3 ч.
Малепькая петля: Глисно - Старя Насып - Глисно - 5,4 км (Glisno - Stary Nasyp - Glisno). **Время переход:** 1 ч.
Цвет пути: красный
род маршрута: (естественноведческая)
степень трудности: (лёгкий маршрут)
Краткое описание:
Путь своё начало берёт в местности Глисно (Glisno) при воеводском маршруте 136. Первоначально бежит вдоль старой железнодорожной насыпи, пересекает Долину Ставки, а затем овраг Потока под Городнцем (Potoku Pod Grodziskiem). Путь ведёт к перекрёстку с пилами жёлтым велосипедным и чёрным велосипедным. (мы в этом месте можем сократить себе маршрут отбитая на северно - запад вдоль чёрного велосипедного пути. На перекрёсте с жёлтым пешим путём приходим к большой петле). Путь дальше ведёт рядом озера Постомско (Postomsko) к местности Вежвин (Wędrzyn). С Вежвина путь ведёт через очень разнообразную территорию послеледниковых холмов вдоль Долины Красного Потока, а затем Старую Глисенской дорогой к самому Глисно.

DIABLICA

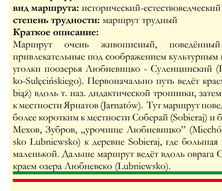
Pętla duża: Lubniewice (Rynek) - Jez. Krajnik - Os. Suszyce - Leśniczówka - Jez. Śmierdzące - Ośrodek Wypoczynkowy Master - Lubniewice (Rynek) - 9 km. **Czas przejścia:** 2 h
Pętla mała: Lubniewice (Rynek) - Jez. Krajnik - Os. Suszyce - Lubniewice (Rynek) - 5 km. **Czas przejścia:** 1 h
Kolor szlaku: żółty
Rodzaj trasy: przyrodnicza
Stopień trudności: trasa łatwa
Opis krótki:
Trasa prowadzi z lubniewickiego Rynku wokół jeziora Krajnik. Na os. Suszyce szlak przecina drogę asfaltową na Osiecko. Tutaj trasa poprowadzona jest w dwóch wariantach: krótszym - asfaltem na zachód do centrum Lubniewic i dłuższym - przez jezioro Śmierdzące do Lubniewic. Pętla duża prowadzi dalej wśród licznych rozlewisk i ciekawych zbiorowisk roślinnych. Po dojściu do lasu trasa poprowadzona jest wzdłuż malowniczego wąwozu, w dolinie którego płynie niewielki strumyk. Po minięciu jeziora „Śmierdzące" szlak wiedzie do Lubniewic. Dalej szlak prowadzi drewnianą kładką położoną między dwoma zamkami, a następnie promenadą wzdłuż jeziora Lubiąż, którą dotrzeć można do samego Rynku.

DIABLICA / SHREW TRAIL

Big loop: Lubniewice (Market) - Krajnik lake - Suszyce estate - Forester's lodge - Śmierdzące lake - Master Resort - Lubniewice (Market) - 9 km. **Time:** 2 h
Small loop: Lubniewice (Market) - Krajnik lake - Suszyce estate - Lubniewice (Market) - 5 km. **Time:** 1 h
Colour of the trail: yellow
Kind of the trail: nature
Degree of difficulty: easy trail
Short description of the trail:
The trail leads from the Lubniewice market around the Krajnik lake. On Suszyce estate the trail cuts across route to Osiecko. Here, the trail leads in two variants: shorter - by asphalt on the west of Lubniewice centre and longer - beside Śmierdzące lake to Lubniewice. The big loop leads further among numerous pools and interesting flora. From the forest the trail leads along picturesque ravine with the small stream flowing in its valley. After passing Śmierdzące lake the trail leads to Lubniewice. Next it leads by the wooden bridge which is situated between two castles and then by promenade along Lubiąż lake which leads to the market in Lubniewice.

TEUFELIN

Großer Rundwanderweg: Lubniewice (Marktplatz) - See Jezioro Krajnik - Siedlung Suszyce - Försterei - See Jezioro Śmierdzące - Freizeitzentrum Master - Lubniewice (Marktplatz) - 9 km. **Gehzeit:** 2 Std.
Kleiner Rundwanderweg: Lubniewice (Marktplatz) - See Jezioro Krajnik - Siedlung Suszyce - Lubniewice (Marktplatz) - 5 km. **Gehzeit:** 1 Std.
Farbe des Wanderweges: gelb
Art der Route: Naturerlebnisroute
Schwierigkeitsgrad: leicht
Kurze Beschreibung:
Der Wanderweg beginnt am Marktplatz in Lubniewice und führt um den See Jezioro Krajnik herum. In der Siedlung Suszyce durchquert der Weg eine Asphaltstraße in Richtung Osiecko. Dort stehen den Wanderern zwei Routen zur Verfügung: die kürzere Variante entlang einem Asphaltweg nach Westen ins Zentrum von Lubniewice und die längere Variante am See Jezioro Śmierdzące nach Lubniewice. Der große Rundwanderweg führt den Wanderer durch zahlreiche Auen und interessante Pflanzengemeinschaften. Nachdem der Wald erreicht wurde, führt der Weg weiter entlang einer malerischen Schlucht, in deren Tal ein kleiner Bach fließt. Nachdem man am See Jezioro Śmierdzące vorbeigegangen ist, führt der Wanderweg nach Lubniewice, danach über einen Holzsteg, der zwischen zwei Schlössern angelegt ist. Anschließend verläuft der Weg am See Jezioro Lubiąż entlang, durch eine Promenade, die direkt bis zum Marktplatz führt.



DIABLICA - ДЯВОЛИЦА

Большая петля: Любневицы: Lubniewice (Рынок) - озеро Крайник (Jez. Krajnik) - Сушицы (Os. Suszyce) - Лесничувка (Leśniczówka) - оз. Вонючее (Jez. Śmierdzące) - Центр Отдыха Master - Любневицы (Lubniewice) (Rynek) - 9 km. **Время перехода:** 2 ч.
Маленькая петля: Любневицы (Lubniewice) (Рынок) - Оз. Крайник (Jez. Krajnik) - Сушицы (Os. Suszyce) - Любневицы (Lubniewice) (Рынок -Rynek) - 5 км. **Время перехода:** 1 ч.
Цвет пути: жёлтый
Род маршрута: естественнический
Степень трудности: лёгкий маршрут
Описание:
Маршрут ведёт с любневского рынка вокруг озера Крайник (Krajnik). На п. Сушицы (Suszyce) путь пересекает асфальтовую дорогу на Осецко (Osecko). Тут маршрут повёдён в двух вариантах: более коротким - асфальтом к западу к центру Любневиц (Lubniewic) и более длинным - через Вонючее озеро к Любневицам. Большая петля ведёт дальше среди многочисленных болот и интересных растительных сообществ. Направляясь в лес маршрут повёдён вдоль живописного оврага, в долине которого плывёт небольшая струйка. По пройденпо мимо озера „вонючее" путь ведёт к Любневицам. Дальше путь ведёт деревянными мостками положенными между двумя замками, а затем бульваром вдоль озера Лубяж (Lubiąż), которым добраться можно к самому центру.

TRASA NORDIC WALKING „KARPATKA" - 733 KILOKALORII MNIEJ

Czas przejścia: 2 h 13min
Długość trasy: 11,1 km
Kolor szlaku: czerwony
Stopień trudności trasy: średnia
Rodzaj trasy: krajobrazowa, trasa znakowana dwukierunkowo
Opis trasy:
Trasa NW „Karpatka" jest mozaiką wrażeń estetycznych, a także tych związanych z aktywnością ruchową. Ze względu na dużą różnorodność w ukształtowaniu terenu oraz w zmieniającym się krajobrazie, trasa zadowoli nawet najbardziej wymagających Nordikowców. Dodatkowo przepiękna i urozmaicona przyroda towarzysząca trasie, a także niesamowita bliskość lasu, w zachwycający sposób relaksuje umysł i ducha chodzących z kijkami nordic walking. Trasa wiedzie z ul. Daszyńskiego w Sulęcinie, następnie prowadzi w okolice Długoszyna i wraca do punktu Wyjścia. Warto zaplanować krótki odpoczynek na moście nad rzeką Postomią na 5,9 km i pobyć przez chwilę w tym uroczym zakątku.

NORDIC WALKING TRAIL „KARPATKA" - 733 KILOCALORIES LESS

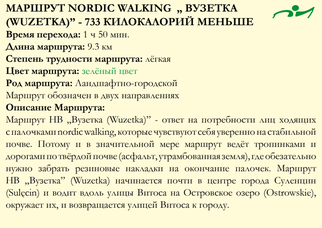
Time: 2h 13 min
Length of trail: 11,1 km
Colour of the trail: red
Kind of the trail: landscape
Degree of difficulty: not very difficult
Description of the trail:
"Karpatka" Nordic Walking Trail is a mosaic of aesthetic sensations and physical activity. Because of variety of land shape and changing landscape the track satisfies even the most demanding Nordic Walking fans. What is more, beautiful nature along the trail and incredible closeness of forest relaxes the mind and the spirit of Nordic walkers. It is worth to plan short break on the bridge over the Postomia river which is located on 5,9 km of the trail and is a charming nook.

NORDIC WALKING-ROUTE „KARPATKA: PUDDING-CREME-TORTE MIT BLÄTTERTEIG" – 733 KILOKALORIEN WENIGER

Gehzeit: 2 h 13 Min.
Streckenlänge: 11,1 Km
Schwierigkeitsgrad: mittelschwer
Farbe des Wanderweges: rot
Art der Route: landschaftlich, die Route ist in beiden Laufrichtungen ausgeschildert
Beschreibung der Route:
Die Route „Karpatka: Puddingcreme-Torte mit Blätterteig" ist zugleich ein Mosaik voller ästhetischer Eindrücke, verbunden mit aktiver Betätigung. Aufgrund der abwechslungsreichen Landschaft sowie eines ebenso vielfältigen Geländereliefs stellt diese Strecke auch die anspruchsvollsten Nordic Walking Freunde zufrieden.
Die Strecke begleitende, wundervolle und gleichermaßen abwechslungsreiche Naturlandschaft in steter Nähe zum Wald lässt Geist und Seele der Läufer auf eine einmalige Art und Weise Entspannung und Erholung finden. Bei km 5,9 empfiehlt sich eine kleine Rast an der Brücke über die Postomia (Postum-Fließ), um dieses bauzaubernde Fleckchen Erde ein wenig näher zu lassen.

МАРШРУТ NORDIC WALKING „КАРПАТКА (КАРРАТКА)" - 733 КИЛОКАЛОРИЙ МЕНЬШЕ

Время перехода: 2 ч мин. 13
Длина маршрута: 11,1 км
Степень трудности маршрута: средний
Цвет маршрута: красный цвет
Род маршрута: ландшафтно-городской
Описание Маршрута:
Маршрут НВ „Карпатка (Карратка)" - мозаика эстетических впечатлений, а также тех связанных с физической активностью. В связи на большую разнородность в рельефе и в меняющемся пейзаже, маршрут удовлетворит даже наиболее требовательных к нордикоцам. Дополнительно красота и разнообразие природы сопровождающие маршрут, а также близость леса, в восхищающий способ расслабляет ум и дух ходящих с палочками nordic walking. Стоит запланировать короткий отдых на мосте на реке Постомия (Postomią) на 5,9 км и побыть на мгновение в этом очаровательном уголку.



TRASA NORDIC WALKING „WUZETKA" - 733 KILOKALORII MNIEJ

Czas przejścia: 1h 50min
Długość trasy: 9,3km
Kolor szlaku: zielony
Stopień trudności trasy: łatwa
Rodzaj trasy: krajobrazowo/miejska
trasa znakowana dwukierunkowo
Opis trasy:
Trasa NW „Wuzetka" jest odpowiedzią na potrzeby osób chodzących z kijkami nordic walking, które czują się pewniej na stabilnym podłożu. Dlatego też w dużej mierze trasa prowadzi ścieżkami i drogami o twardej nawierzchni (polbruk, asfalt, ubita ziemia), gdzie obowiązkowo należy zabrać gumowe nakładki na końcówki kijków .
Trasa NW „Wuzetka" ma początek niemal w centrum miasta i prowadzi wzdłuż ulicy Witosa nad jezioro Ostrowskie, otacza je, i wraca ulicą Witosa do miasta.

NORDIC WALKING TRAIL „WUZETKA" - 733 CILOCALORIES LESS

Time: 1h 50 min
Length of trail: 9,3 km
Colour of the trail: green
Kind of the trail: landscape/urban
Degree of difficulty: easy trail
Description of the trail:
Nordic Walking Trail "Wuzetka" is the choice for those who feel more confident on stable ground. So that, the trail leads mostly by tracks and routes made of stable materials (asphalt, compressed ground). It is important to take the rubber cover for the sticks.
Nordic Walking Trail "Wuzetka" begins near the city centre of Sulęcin and leads along the Witosa street to Ostrowskie lake where it rounds it and goes back to the city centre of Sulęcin by Witosa street.

NORDIC WALKING-ROUTE „WUZETKA: SAHNEKUCHEN MIT MARMELADE UND SCHOKOLADENBISKUIT" – 733 KILOKALORIEN WENIGER

Gehzeit: 1h 50 Min.
Streckenlänge: 9,3 Km
Schwierigkeitsgrad: leicht
Farbe des Wanderweges: grün
Art der Route: landschaftlich, die Route ist in beiden Laufrichtungen ausgeschildert
Beschreibung der Route:
Die Route „Wuzetka: Sahnekuchen mit Marmelade und Schokobiskuit" kommt allen Nordic-Walking-Freunden entgegen, die sich beim Laufen auf festem Untergrund bereits sicher fühlen. Deshalb führt die Strecke überwiegend auf befestigten Pfaden, Wegen und Straßen (Kopfsteinpflaster, Asphalt, etc.), für die unbedingt Gummipuffer für die Stöcke mitzubringen sind.
Ausgangspunkt der Nordic Walking Route ist in der Nähe des Stadtzentrums von Sulęcin, sie führt entlang der Witosa-Straße am Ostrowskie-See, folgt dann ihrem Verlauf und führt schließlich entlang der Witosa-Straße wieder zurück in die Stadt.

МАРШРУТ NORDIC WALKING „ВУЗЕТКА (WUZETKA)" - 733 КИЛОКАЛОРИЙ МЕНЬШЕ

Время перехода: 1 ч 50 мин.
Длина маршрута: 9.3 км
Степень трудности маршрута: лёгкая
Цвет маршрута: зелёный цвет
Род маршрута: Ландшафтно-городской
Маршрут обозначен в двух направлениях
Описание Маршрута:
Маршрут НВ „Вузетка (Wuzetka)" - ответ на потребности лиц ходящих с палочками nordic walking, которые чувствуют себя уверенно на стабильной почве. Потому и в значительной мере маршрут ведёт тропинками и дорогами по твёрдой почве (асфальт, утрамбованная земля), где обязательно нужно забрать резиновые накладки на окончание палочек. Маршрут НВ „Вузетка" начинается почти в центре города Сулецин (Sulęcin) и водит вдоль улицы Витоса на Островское озеро (Ostrowskie), окружает их, и возвращается улицей Витоса к городу.

Z TRÓJKĄTA SAKRALNEGO DO CHRYSTUSA KRÓLA - NORDIC WALKING W STREFIE SACRUM

FROM THE SACRAL TRIANGLE TO CHRIST THE KING MONUMENT - NORDIC WALKING IN THE SACRUM ZONE

VOM SAKRALEN DREIECK AUS ZUM KÖNIG JESUS - NORDIC WALKING IM SACRUM-BEREICH

ИЗ САКРАЛЬНОГО ТРЕУГОЛЬНИКА К ХРИСТУ - NORDIC WALKING В ЗОНЕ САКРУМА

PĘTLA BORYSZYŃSKA

Trasa: Lubrza – Boryszyn – Lubrza
Długość trasy: 17 km
Kolor szlaku: czerwony
Rodzaj trasy: historyczna – krajobrazowa
Stopień trudności – łatwy
Czas przejścia – 3,5 h
Walory – trasa biegnie drogami leśnymi do Podziemnej Trasy Turystycznej „Pętla Boryszyńska". Po drodze mija obiekty MRU: jaz forteczny oraz wielki schron bojowy, a także ruiny starego młyna wodnego. Na przejrzawie na kanale Rakownik mamy wspaniały widok na j. Paklicko Wielkie. W połowie trasy można zwiedzić podziemia „Pętli Boryszyńskiej"

BORYSZYN LOOP TRAIL

Trail: Lubrza – Boryszyn – Lubrza
Time: 3,5 h
Length of trail: 17 km
Colour of the trail: red
Kind of the trail: landscape
Degree of difficulty: easy trail
Description of the trail:
The trail leads by the forest tracks to the Underground Touristic Trail "Boryszyn Loop". On the way, one may see Międzyrzecz Fortified Region (MRU): fortress weir and the big battle bunker as well as the ruins of old watermill. When crossing the Rakownik chanell, one may see Paklicko Wielkie lake. In the middle of the trail one may visit the underground of Boryszyn Loop.

BURSCHENER SCHLEIFE (POLN. PETLA BORYSZYŃSKA)

Route: Lubrza - Boryszyn - Lubrza
Streckenlänge: 17 km
Farbe des Wanderweges: rot markiert
Art der Route: historisch-landschaftlich
Schwierigkeitsgrad: leicht
Gehzeit: 3,5 Std.
Beschreibung der Route:
Der Wanderweg führt durch die Waldwege bis zu einer unterirdischen Touristenroute „Burschener Schleife" (poln. Pętla Boryszyńska). Der Weg läuft an folgenden Bunkeranlagen der Festungsfront im Oder-Warthe Bogen (OWB) vorbei: Festungswehr und großer Bunker sowie Ruinen einer alten Wassermühle. Beim Überqueren des Kanals Rakownik gewinnen wir einen herrlichen Blick auf den See Jezioro Paklicko Wielkie. In der Mitte der Strecke kann man die unterirdischen Gänge der „Burschener Schleife" (poln. Pętla Boryszyńska) besichtigen.

БОРЫШИНСКАЯ ПЕТЛЯ (PĘTLA BORYSZYŃSKA)

Маршрут: Лубжа (Lubrza) - Борышин (Boryszyn) - Лубжа (Lubrza)
Длина маршрута 17 км
Цвет маршрута: красный
Род маршрута: исторически - ландшафтный
Степень трудности: лёгкий
Время перехода: 3,5 ч.
Достоинства: путь ведёт вокруг озёр Lubie и Goszcza. На пути несколько мест отдыха со скамейками и навесами. Мы найдём там также доски информирующие о достоинствах естественноведческих обиих сфер.

SKANSEN ROLNICZY - JEMIOŁÓW

Trasa: Podzamcze przy amfiteatrze łagowskim, brzegiem zachodnim J. Trześniowskiego, granica poligonu, morena wysoka w kierunku Jemiołowa - skansen rolniczy, J.Trześniowskie, amfiteatr łagowski.
Długość trasy: 13 km
Kolor szlaku: czerwony
Rodzaj trasy: przyrodniczo - historyczna
Stopień trudności: niezbyt wymagająca
Czas Przejścia: 3,5 h + czas zwiedzania skansenu
Walory:
Szlak wiedzie wzdłuż zachodniego brzegu J. Trześniowskiego, najgłębszego i jednego z najczystszych zbiorników w rejonie. Do najcenniejszych elementów przyrody należy wyjątkowa rzeźba terenu z ponad 100-letnią buczyną i wiekowymi sosnami i świerkami. Szlak biegnie w większości brzegiem jeziora a następnie skręca na morenę wysoką utworzoną przez lodowiec z przed około 10 tys. lat i biegnie do Jemiołowa gdzie znajduje się skansen sprzętu rolniczego, kościół z ołtarzem datowanym na rok 1730, zabytkowa wieża ciśnień, obiekt unikalny.

AGRICULTURAL HERITAGE PARK - JEMIOŁÓW

Trail: Beside Łagów amphitheatre, the western shore of Trześniowskie lake, border of military training field, high moraine towards Jemiołów - Agricultural Heritage Park, Trześniowskie lake, Łagów amphitheatre
Time: 3,5 h +time in Agricultural Heritage Park
Length of trail: 13 km
Colour of the trail: red
Kind of the trail: (nature - historical)
Degree of difficulty: (not too demanding trail)
Description of the trail:
The trail leads along the western shore of Trześniowskie lake, the deepest and one of the cleanest reservoirs in the region. Unique topography with a 100 years old beech trees and pine and spruce are the most valuable elements of trail. It leads mostly along the lake shore and then turns to high moraine formed by a glacier over ten thousand years ago. Next the trail leads to Jemiołów where one may see Agricultural Heritage Park of agricultural equipment, a church with an altar dating back to the year 1730 and a unique historic water tower.

LANDWIRTSCHAFTLICHES FREILICHTMUSEUM - JEMIOŁÓW

Route: Gelände am Schloss des Łagowski Amphitheaters - entlang dem westlichen Ufer des Sees Jezioro Trześniowskie - Grenze des Truppenübungsplatzes - Obermoräne in Richtung Jemiołów - landwirtschaftliches Freilichtmuseum - See Jezioro Trześniowskie - Łagowski Amphitheater (13 km).
Farbe des Wanderweges: rot markiert
Art der Route: naturhistorisch

Schwierigkeitsgrad: mittelschwer
Gehzeit: 3,5 Std. + die Dauer der Besichtigung des Freilichtmuseums
Beschreibung der Route:
Der Wanderweg führt entlang dem westlichen Ufer des Sees Jezioro Trześniowskie, des tiefsten und eines der saubersten Becken in der Umgebung. Zu den wertvollsten Naturelementen gehört das außergewöhnliche Relief mit einer über 100 Jahre alten Buche, jahrhundertalten Kiefern und Fichten. Der Wanderweg führt zum größten Teil am Seeufer entlang, und biegt dann in Richtung der Obermoräne ab, die von einem Gletscher vor etwa 10 Tsd. Jahren geformt wurde, und läuft nach Jemiołów, wo sich ein Freilichtmuseum der landwirtschaftlichen Geräte, eine Kirche mit dem Altar von 1730 und ein historischer Wasserturm befinden.

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ СКАНСЕН - ЕМЁЛОВ (JEMIOŁÓW)

Маршрут: посад при лаговском амфитеатре, западным берегом озера Тшесьнёвского (Trześniowskiego), граница полигона, высокая морена в направлении Емёлова (Jemiołowa) - сельскохозяйственный скансен, озера Тшесьнёвского, лаговский амфитеатр.
Длина маршрута: 13 км
Цвет маршрута: красный.
Вид маршрута: Естественноведически - Исторический
Степень трудности: не очень требуюший
Время перехода: 3,5 ч + время посещения скансена
Достоинства: путь ведёт вдоль западного берега озера Тшесьнёвского, наиболее глубокого и одного из наиболее чистых вместилищ в районе. К наиболее ценным элементам природы принадлежит исключительная скульптура местности с над 100 - летним буком и вековыми соснами и елями. Путь пробегает в большинстве берег озера и затем скручивает на высокую морену образованную ледником с перед примерно 10 тыс. лет и бежит к Емёлову, где находятся скансен сельскохозяйственного снаряжения, церковь с алтарём датированным на год 1730, историческая водонапорный башня, это уникальный объект.

JEZIORO ŁAGOWSKIE

Trasa: Podzamcze koło amfiteatru łagowskiego, ulice Łagowa, J. Łagowskie, Łagów, amfiteatr łagowski
Długość trasy: 9 km
Kolor szlaku: czerwony na żółtym tle
Rodzaj trasy: krajobrazowy
Stopień trudności: łatwy
Czas przejścia: 2,5 h
Walory: Ścieżka prowadzi turystę w znacznej części przy brzegu jeziora i przechodzi przez mostek nad wypływającą rzeczką z jeziora łagowskiego, gdzie na łące gniazdują żurawie. Piękne widoki (latem zieleń lasu odbija się w szmaragdowych wodach jeziora a jesienią uwagę zwraca złoty kolor lasów bukowych). W piękne otoczenie przyrody wkomponowuje się wiekowa architektura Łagowa- Zamek Joannitów.

ŁAGOWSKIE LAKE

Trail: Beside Łagów amphitheatre, streets of Łagów, Łagowskie lake, Łagów, Łagów amphitheatre
Colour of the trail: red on yellow background

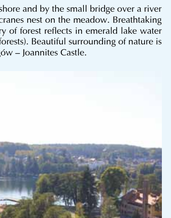
Length of trail: 9 km
Kind of the trail: landscape
Degree of difficulty: easy trail
Time: 2,5 h
Description of the trail:
The trail leads mostly beside the lake shore and by the small bridge over a river which flows from Łagów lake where cranes nest on the meadow. Breathtaking views (in the summertime the greenery of forest reflects in emerald lake water and in autumn gold colours of beech forests). Beautiful surrounding of nature is fulfilled by ancient architecture of Łagów – Joannites Castle.

ROUTE DER SEEROSEN

Route: Lubrza - Nowa Wioska - Lubrza
Streckenlänge: 8 km
Farbe des Wanderweges: blau markiert
Art der Route: naturlandschaftlich
Schwierigkeitsgrad: leicht
Gehzeit: 1,5 Std.
Beschreibung der Route:
Der Wanderweg verläuft um die Seen Lubie und Goszcza herum. Auf der Route gibt es einige Erholungspunkte mit Bänken und Schutzhütten. Man findet dort auch Informationsschilder über die natürlichen Werte beider Seen.

ШЛАК ВОДНЫХ ЛИЛИЙ

Маршрут Лубжа - Новая Вёска - Лубжа (Lubrza - Nowa Wioska - Lubrza)
Длина маршрута: 8 км
Цвет маршрута: голубой
Вид маршрута: Естественноведически – Ландшафтный
Степень трудности маршрута: лёгкий
Время перехода: 1,5 ч
Достоинства: Путь ведёт вокруг озёр Lubie и Goszcza. На пути несколько мест отдыха со скамейками и навесами. Мы найдём там также доски информирующие о достоинствах естественноведческих обиих сфер.



SEE JEZIORO ŁAGOWSKIE

Route: Gelände am Schloss des Łagowski Amphitheaters - Straßen von Łagów - See Jezioro Łagowskie - Łagów - Łagowski Amphitheater.
Streckenlänge: 9 km
Farbe des Wanderweges: rot markiert auf gelbem Grund
Art der Route: landschaftlich
Schwierigkeitsgrad: leicht
Gehzeit: 2,5 Std.
Beschreibung der Route:
Der Weg führt größtenteils am Seeufer vorbei und navigiert den Touristen über eine kleine Brücke. Unterhalb fließt ein Flüsschen, welches dem See Jezioro Łagowskie entspringt und wo auf einer angrenzenden Wiese Kraniche nisten. Insgesamt bieten sich dem Betrachter schöne Aussichten - im Sommer spiegelt sich das Grün der Wälder in dem smaragdgrünen Seewässern wider und im Herbst zieht die goldene Farbe der Buchenwälder die Aufmerksamkeit auf sich. Die schöne Naturumgebung wird zusätzlich durch die jahrhundertalte Architektur von Łagów - das Johanniterschloss - bereichert.

ОЗЕРО ЛАГОВСКИЕ

Маршрут: находиный около замка лаговского амфитиатра, улицы Лагова (ulicy Łagowa), Лагов (Łagów), амфитеатр лаговский.
Длина маршрута: 9 км
Цвет маршрута: красный на жёлтом фоне
Степень трудности: лёгкий
Время перехода: 2.5 ч

Достоинства: тропинки ведёт туриста к значительной части при краю озера и проходит через мостик над вспливающую речкой из озера Лаговского, где на луге гнездятся журавли. Красивые вида (летом зелень леса отражается в изумрудных водах озера а осенью привлекает внимание золотой цвет буковых лесов). В красивое окружение природы вкомпонуется вековая архитектура Лагова – замок Йаннитов.

ŁAGÓW, ŁAGÓWEK, GÓRA BUKOWIEC

Trasa: Podz